

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1962-1963.

18 JUIN 1963.

**Projet de loi portant approbation de sept protocoles Benelux relatifs au tarif de droits d'entrée et confirmation de huit arrêtés royaux également relatifs au tarif des droits d'entrée pris au cours de l'année 1962.**

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES (1)  
PAR M. GODIN.

MESDAMES, MESSIEURS.

La Belgique fait partie de la Communauté économique européenne et a aussi des accords douaniers avec les Pays-Bas et le Luxembourg au sujet des droits d'entrée.

Pour satisfaire aux obligations d'ordre international contractées par les Pays de Benelux dans le cadre des Communautés Européennes et du G.A.T.T., il a fallu prendre certaines dispositions modifiant les droits d'entrée de certaines marchandises.

D'une façon générale les arrêtés royaux pris et les protocoles signés ont pour effet de diminuer progressivement les droits d'entrée de toute une série de produits et de marchandises.

Cependant l'arrêté royal du 25 juillet 1962 et le protocole correspondant signé par les trois pays de Benelux augmente les droits d'entrée de certains pro-

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Pierre De Smet, président; Adam, De Man, Louis Desmet, Franck, Harmegnies, Hougardy, Janssen, Jennard, Leemans, Molter, Seckaert, Van Cauwenbergh, Van Houtte, Van Laeys, Versé, Vreven, Wiard et Godin, rapporteur.

R. A 6493.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

547 (Session de 1962-1963) : Projet de loi.

Annales de la Chambre des Représentants :

15 et 16 mai 1963.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1962-1963.

18 JUNI 1963.

**Ontwerp van wet tot goedkeuring van zeven Beneluxprotocollen betreffende het tarief van invoerrechten en tot bekraftiging van acht koninklijke besluiten betreffende insgelijks het tarief van invoerrechten, getroffen in de loop van 1962.**

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIEN (1) UITGEBRACHT DOOR DE H. GODIN.

DAMES EN HEREN,

België maakt deel uit van de Europese Economische Gemeenschap en heeft ook met Nederland en Luxemburg douaneovereenkomsten afgesloten betreffende de invoerrechten.

Ter voldoening aan de internationale verplichtingen van de Beneluxlanden in het kader van de Europese gemeenschappen en de G.A.T.T., zijn een aantal maatregelen genomen om de invoerrechten op sommige produkten te wijzigen.

Over het algemeen hebben de koninklijke besluiten en de protocollen tot gevolg, de invoerrechten op een reeks produkten en koopwaren geleidelijk te verlagen.

Het koninklijk besluit van 25 juli 1962 en het bijbehorende protocol, dat de drie Beneluxlanden hebben ondertekend, verhoogt evenwel de invoerrechten op

(1) De volgende leden hebben aan de beruadslingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Pierre De Smet, voorzitter; Adam, De Man, Louis Desmet, Franck, Harmegnies, Hougardy, Janssen, Jennard, Leemans, Molter, Seckaert, Van Cauwenbergh, Van Houtte, Van Laeys, Versé, Vreven, Wiard en Godin, verslaggever.

R. A 6493.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

547 (Zitting 1962-1963) : Ontwerp van wet.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

15 en 16 mei 1963.

duits en provenance des Etats-Unis, suite à une augmentation sensible des droits sur les tapis et le verre plat.

L'arrêté royal du 19 octobre 1962 ainsi que le quinzième protocole additionnel ont pour objet de régler les obligations en matière de douane résultant de l'entrée en vigueur à la date du 1<sup>er</sup> novembre 1962, de l'Accord créant une Association entre la C.E.E. et la Grèce.

L'article 1<sup>er</sup> de la loi du 2 mai 1958 concernant les douanes et les accises dit que le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres : 1<sup>o</sup> modifier le tarif des droits d'entrée; 2<sup>o</sup> suspendre ou rétablir, en tout ou en partie, les droits d'entrée, mais que l'ensemble des arrêtés pris au cours d'une année doit faire l'objet d'un projet de loi de confirmation par les Chambres.

Le présent projet de loi a pour but de faire confirmer par les Chambres législatives les huit arrêtés royaux et les sept protocoles additionnels, signés à Bruxelles le 25 juillet 1958.

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité ainsi que le présent rapport.

*Le Rapporteur,*  
A. GODIN.

*Le Président,*  
Pierre De SMET.

sommige produkten uit de Verenigde Staten, omdat de rechten op tapijten en vlakglas sterk waren verhoogd.

Het koninklijk besluit van 19 oktober 1962 en het 15<sup>e</sup> aanvullend protocol regelen de verplichtingen inzake douane voortvloeiend uit het in werking treden, op 1 november 1962, van de Ovcreenkomst waarbij een associatie tussen de E.E.G. en Griekenland tot stand wordt gebracht.

Artikel 1 van de wet van 2 mei 1958 inzake douane en accijnzen bepaalt dat de Koning, bij wege van besluit waarover in Ministerraad is beraadslaagd : 1<sup>o</sup> het tarief van invoerrechten mag wijzigen; 2<sup>o</sup> invoerrechten geheel of gedeeltelijk mag schorsen of opnieuw instellen, maar dat alle besluiten die in de loop van één jaar zijn genomen, het voorwerp uitmaken van een ontwerp van bekraftigingswet dat bij de Wetgevende Kamers wordt ingediend.

Dit ontwerp van wet heeft tot doel de acht koninklijke besluiten en de zeven aanvullende protocollen, die op 25 juli 1958 te Brussel zijn ondertekend, te doen bekraftigen.

Het ontwerp van wet en dit verslag zijn met algemene stemmen goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
A. GODIN.

*De Voorzitter,*  
Pierre DE SMET.